

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Луганский государственный университет имени Владимира Даля»

Институт философии  
Кафедра лингвистики и технического перевода

УТВЕРЖДАЮ:

Директор

Института философии

Скляр П.П.

2023 года



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Лингвострановедение стран первого иностранного языка  
(английский)»

По направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение»

Луганск – 2023

## Лист согласования РПУД

Рабочая программа учебной дисциплины «Лингвострановедение стран первого иностранного языка» по направлению подготовки 45.05.01. Перевод и переводоведение – 27 с.

Рабочая программа учебной дисциплины «Лингвострановедение стран первого иностранного языка» составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989.

СОСТАВИТЕЛЬ

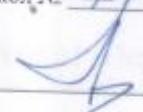
  
 Савенко О.П.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики и технического перевода «20» 04 20 23 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой лингвистики и технического перевода  Клименко А.С.

Переутверждена: «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г., протокол № \_\_\_\_

Рекомендована на заседании учебно-методической комиссии института «20» 04 20 23 г., протокол № 71

Председатель учебно-методической комиссии института философии  Пидченко С.А.

## Структура и содержание дисциплины

### 2. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе

**Цель изучения дисциплины** – целью преподавания учебной дисциплины «Лингвострановедение стран первого иностранного языка» является формирование у студентов системы современных лингвокультурологических знаний, преимущественно о специфике языковых картин мира и соответствующих языков и умений применения полученных знаний в практике иноязычного общения, перевода и адекватном лингвокультурологическом анализе языка и речи. Курс обеспечивает усвоение студентами экстралингвистических или фоновых знаний по различным аспектам жизни страны изучаемого языка (история, география, политическое устройство, общественно политическую жизнь, образование и культура), а также ознакомление студентов с иноязычными реалиями, знания которых необходимы как для речевого общения, так и для адекватного восприятия художественной литературы и прессы.

**Задачи изучения дисциплины** – изложение основных понятий лингвострановедения; изложение исторических событий страны, освещение культурукумулятивную функции языка; демонстрация лингвострановедческого компонента в структуре лексического значения слова, словосочетания или фразеологического выражения; ознакомление студентов с иноязычными реалиями, предоставление им фоновых знаний и ознакомление с их языковыми репрезентациями.

### 3. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Лингвострановедение первого иностранного языка» относится к вариативной части профессионального цикла дисциплин.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин: «Практикум по культуре речи первого иностранного языка», «Введение в языкознание», «Теория межкультурных коммуникаций» и служит основой для освоения дисциплин: «Социокультурные проблемы вариативности в аспекте перевода», «Современная литература первого иностранного языка».

### 3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижений компетенции (по реализуемой дисциплине)	Перечень планируемых результатов
ОПК-3 способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной,	ОПК-3.1. Учитывает роль страноведческих знаний о региональных и глобальных политических процессах при переводе	ЗНАЕТ как осуществлять адаптацию текста на переводящем языке в соответствии с культурными особенностями и реалиями определенного региона УМЕЕТ ситуативно применять знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями других культур

<p>религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знаний об их роли в региональных и глобальных политических процессах.</p>		<p>ВЛАДЕЕТ знаниями в области географии, истории, политики, экономики, религии и культуры страны изучаемого языка</p>
	<p>ОПК-3.2. Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах</p>	<p>ЗНАЕТ речевые клише, правила этикета родной и иноязычных культур, варианты и социолекты рабочих языков УМЕЕТ распознавать и использовать экстралингвистическую информацию ВЛАДЕЕТ лингвокультурологической спецификой исходного текста</p>
<p>ПК-5. способен быстро актуализировать экстралингвистическую информацию в соответствующей области знаний при подготовке к переводу в рамках межкультурной коммуникации.</p>	<p>ПК-5.1 Учитывает взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации.</p>	<p>Знать:- Невербальные аспектах и формах межкультурной коммуникации - Нормы взаимодействия и терпимого поведения в условиях культурного, религиозного, этнического, социального многообразия современного общества. Уметь:- Использовать современные методы и приемы формирования межкультурной коммуникативной компетенции- Распознавать и использовать экстралингвистическую информацию Владеть:- Иноязычным кодом, позволяющим успешно осуществлять межкультурное взаимодействие</p>

	<p>ПК-5.2. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.</p>	<p>Знать:- Правила этикета, принятые в родной и иноязычных культурах          Уметь:- Сохранять коммуникативную цель и стилистику исходного текста          Владеть:- Определять стратегию перевода в соответствии с особенностями коммуникации и целью перевода</p>
--	---	--

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)
	Очная форма
<b>Объем учебной дисциплины (всего)</b>	<b>72 (2 зач. ед)</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка дисциплины (всего)</b>	
<b>В том числе:</b>	34
Лекции	17
Семинарские занятия	
Практические занятия	17
Лабораторные работы	-
Курсовая работа (курсовой проект)	-
Другие формы и методы организации образовательного процесса (расчетно-графические работы, индивидуальные задания и т.п.)	-
<b>Самостоятельная работа студента</b>	38

##### 4.2. Содержание разделов дисциплины

**Тема 1.** Общие сведения об Объединенном Королевстве Великой Британии и Северной Ирландии.

**Тема 2.** Великая Британия с самых давних времен до конца XII века. Древние завоевания Британских островов.

**Тема 3.** Политическая, экономическая и культурная жизнь в Великой Британии в XIII- XVI веках

**Тема 4.** Великая Британия в конце XVI- первой половине XVII века.

**Тема 5.** Великая Британия во второй половине XVII -XVIII веках.

**Тема 6.** Великая Британия в XIX-XX веках.

**Тема 7.** Современная система государственного правления в Великой Британии.

**Тема 8.** США:географическое положение, климат, политическое устройство

**Тема 9.** Австралия. Новая Зеландия.

#### 4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов
		Очная форма
1.	Общие сведения об Объединенном Королевстве Великой Британии и Северной Ирландии	2
2.	Великая Британия с самых давних времен до конца XII века. Древние завоевания Британских островов.	2
3.	Политическая, экономическая и культурная жизнь в Великой Британии в XIII- XVI веках	2
4.	Великая Британия в конце XVI- первой половине XVII века.	2
5.	Великая Британия во второй половине XVII -XVIII веках.	2
6.	Великая Британия в XIX-XX веках.	2
7.	Современная система государственного правления в Великой Британии.	2
8.	США:географическое положение, климат, политическое устройство	2
9.	Австралия. Новая Зеландия.	1
<b>Итого:</b>		17

#### 4.4. Практические занятия

№ п/п	Название темы	Очная форма
1.	Географическое положение, народонаселение, государственный строй Великой Британии	2
2.	Автохтонные племена на территории Великой Британии, их культура и быт. Римское, англосакское и нормандское завоевания Британии.	2
3.	Столетняя война между Англией и Францией. Причины и последствия войны Алой и Белой роз. Экономическая и политическая жизнь в	2

	Великой Британии в XV - XVII веках.	
4.	Буржуазная революция в Англии во второй половине XVI веке и ее влияние на общественные отношения.	2
5.	Чартистское движение в Великой Британии и его значение в политической жизни страны. Культура Британии в XVII - XVIII веках. Культура Британии в XIX веке.	2
6.	Общеввропейские интегративные процессы в Великой Британии	2
7.	Политика британского правительства на современном этапе.	2
8.	США: географическое положение, климат, политическое устройство	2
9.	Австралия. Новая Зеландия.	1
<b>Итого:</b>		<b>17</b>

#### 4.5. Лабораторные работы не предусмотрены

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид СРС	Объем часов
			Очная форма
1.	Общие сведения об Объединенном Королевстве Великой Британии и Северной Ирландии	Написание реферата по заданной теме	4
2.	Великая Британия с самых давних времен до конца XII века. Древние завоевания Британских островов.	Написание реферата по заданной теме	4
3.	Политическая, экономическая и культурная жизнь в Великой Британии в XIII-XVI веках	Написание реферата по заданной теме	4
4.	Великая Британия в конце XVI- первой половине XVII века.	Создание презентации по заданной теме	4
5.	Великая Британия во второй половине XVII - XVIII веках.	Создание презентации по заданной теме	4

6.	Великая Британия в XIX-XX веках.	Написание реферата по заданной теме	4	
7.	Современная государственного правления в Британии.	система Великой	Создание презентации по заданной теме	4
8.	США: географическое положение, климат, политическое устройство	Создание презентации по заданной теме	5	
9.	Австралия. Новая Зеландия.	Написание реферата по заданной теме	5	
<b>Итого:</b>			38	

#### 4.7. Курсовые работы/проекты не предусмотрены.

### 5 Образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект, базы данных Интернет, мультимедийная проекционная техника и т.п.) при подготовке к лекциям, практическим занятиям;

работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий.

#### 6 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

##### а) основная литература:

1. Воевода Е.В., Великобритания: История и культура Great Britain: Culture Across History : Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с. - ISBN 978-5-7567-0790-8 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785756707908.html> (дата обращения: 03.03.2020). - Режим доступа : по подписке.

1. Ковалевская Т.В., История, литература и культура Великобритании : учебник / Т.В. Ковалевская, Ф.А. Вагизова, Е.В. Семенюк - М. : Рос.

гос. гуманитарн. ун-т, 2019. - 597 с. - ISBN 978-5-7281-2235-7 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785728122357.html> (дата обращения: 03.03.2020). - Режим доступа : по подписке.

##### б) дополнительная литература:

1. Мкртчян Т.Ю., Страноведение англоязычных стран : учебное пособие / Мкртчян Т. Ю. - Ростов н/Д : Изд-во ЮФУ, 2018. - 214 с. -

ISBN 978-5-9275-2854-7 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL :

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785927528547.html> (дата обращения: 03.03.2020). - Режим доступа : по подписке.

2. Новик Н.А., Страноведение. США: география, история, экономика, культура : учеб. пособие / Н.А. Новик - Минск : Выш. шк., 2015. - 245 с. - ISBN 978-985-06-2664-6 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626646.html> (дата обращения: 03.03.2020). - Режим доступа : по подписке.

#### в) интернет-ресурсы:

Министерство образования и науки Российской Федерации – <http://минобрнауки.пф/> /  
 Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки – <http://obrnadzor.gov.ru/>  
 Народный совет Луганской Народной Республики – <https://nslnr.su>  
 Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования – <http://fgosvo.ru>  
 Федеральный портал «Российское образование» – <http://www.edu.ru/> /  
 Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – <http://window.edu.ru/> /  
 Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов – <http://fcior.edu.ru/> /

#### Электронные библиотечные системы и ресурсы

Электронно-библиотечная система «Консультант студента» – <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>

Электронно-библиотечная система «StudMed.ru» – <https://www.studmed.ru>

#### Информационный ресурс библиотеки образовательной организации

11. Научная библиотека имени А. Н. Коняева – <http://biblio.dahluniver.ru/> /
12. [www.film.com](http://www.film.com)
13. [www.study-english.info](http://www.study-english.info)
14. [www.wiki.answers.com](http://www.wiki.answers.com)
15. [www.english-easy.info](http://www.english-easy.info)
16. [www.englishon-line.ru](http://www.englishon-line.ru)
17. [www.english-text.ru](http://www.english-text.ru)
18. [www.englishtexts.ru](http://www.englishtexts.ru)
19. [www.hotel-meridian.ru](http://www.hotel-meridian.ru)
20. [www.learningenglish.voanews.com](http://www.learningenglish.voanews.com)
21. [www.otherreferats.allbest.ru](http://www.otherreferats.allbest.ru)
22. [www.riu.com](http://www.riu.com)
23. [www.translators-union.ru](http://www.translators-union.ru)
24. [www.tvwiki.tv](http://www.tvwiki.tv)
25. [www.xvatit.com](http://www.xvatit.com)

**7 Материально-техническое и информационное обеспечение дисциплины «Лингвострановедение Англии»** предполагает использование академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет

Функциональное назначение	Бесплатное программное	Ссылки
---------------------------	------------------------	--------

	<b>обеспечение</b>	
Офисный пакет	Libre Office 6.3.1	<a href="https://www.libreoffice.org/">https://www.libreoffice.org/</a> <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/LibreOffice">https://ru.wikipedia.org/wiki/LibreOffice</a>
Операционная система	UBUNTU 19.04	<a href="https://ubuntu.com/">https://ubuntu.com/</a> <a href="https://ru.wikipedia.org/wiki/Ubuntu">https://ru.wikipedia.org/wiki/Ubuntu</a>
Браузер	Firefox Mozilla	<a href="http://www.mozilla.org/ru/firefox/fx">http://www.mozilla.org/ru/firefox/fx</a>
Браузер	Opera	<a href="http://www.opera.com">http://www.opera.com</a>
Почтовый клиент	Mozilla Thunderbird	<a href="http://www.mozilla.org/ru/thunderbird">http://www.mozilla.org/ru/thunderbird</a>
Файл-менеджер	Far Manager	<a href="http://www.farmanager.com/download.php">http://www.farmanager.com/download.php</a>
Архиватор	7Zip	<a href="http://www.7-zip.org/">http://www.7-zip.org/</a>
Графический редактор	GIMP (GNU Image Manipulation Program)	<a href="http://www.gimp.org/">http://www.gimp.org/</a> <a href="http://gimp.ru/viewpage.php?page_id=8">http://gimp.ru/viewpage.php?page_id=8</a> <a href="http://ru.wikipedia.org/wiki/GIMP">http://ru.wikipedia.org/wiki/GIMP</a>
Редактор PDF	PDFCreator	<a href="http://www.pdfforge.org/pdfcreator">http://www.pdfforge.org/pdfcreator</a>

## 8. Оценочные средства по дисциплине

### Паспорт

оценочных средств по учебной дисциплине

### «Лингвострановедение стран первого иностранного языка»

Перечень компетенций, формируемых в результате освоения учебной дисциплины

№ п/п	Код контролируемой компетенции	Формулировка контролируемой компетенции	Индикаторы достижений компетенции (по реализуемой дисциплине)	Контролируемые темы учебной дисциплины	Этапы формирования (семестр изучения)
1.	ОПК-3	способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знаний об их роли в региональных и глобальных политических процессах.	ОПК-3.1. ОПК-3.2.	<p><b>Тема 1.</b> Общие сведения об Объединенном Королевстве Великой Британии и Северной Ирландии.</p> <p><b>Тема 2.</b> Великая Британия с самых давних времен до конца XII века. Древние завоевания Британских островов.</p> <p><b>Тема 3.</b> Политическая, экономическая и культурная жизнь в Великой Британии в XIII- XVI веках</p> <p><b>Тема 4.</b> Великая Британия в конце XVI-первой половине XVII века.</p> <p><b>Тема 5.</b> Великая Британия во второй половине XVII -XVIII веках.</p> <p><b>Тема 6.</b> Великая Британия в XIX-XX веках.</p> <p><b>Тема 7.</b> Современная система государственного правления в Великой Британии.</p> <p><b>Тема 8.</b> США: географическое положение, климат, политическое устройство</p> <p><b>Тема 9.</b> Австралия. Новая Зеландия.</p>	6
2.	ПК-5	способен быстро актуализировать экстралингвистическую информацию в соответствующей области знаний при подготовке к переводу в рамках межкультурной коммуникации.	ПК-5.1. ПК-5.2.		

**Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания**

№ п/п	Код контролируемой компетенции	Индикаторы достижений компетенции	Перечень планируемых результатов	Контролируемые темы учебной дисциплины	Наименование оценочного средства
1.	ОПК-3	ОПК-3.1. ОПК-3.2.	<p>ЗНАЕТ как осуществлять адаптацию текста на переводящем языке в соответствии с культурными особенностями и реалиями определенного региона</p> <p>УМЕЕТ ситуативно применять знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями других культур</p> <p>ВЛАДЕЕТ знаниями в области географии, истории, политики, экономики, религии и культуры страны изучаемого языка</p> <p>ЗНАЕТ речевые клише, правила этикета родной и иноязычных культур, варианты и социолекты рабочих языков</p> <p>УМЕЕТ распознавать и использовать экстралингвистическую информацию</p> <p>ВЛАДЕЕТ лингвокультурологической спецификой исходного текста</p>	<p><b>Тема 1.</b> Общие сведения об Объединенном Королевстве Великой Британии и Северной Ирландии.</p> <p><b>Тема 2.</b> Великая Британия с самых давних времен до конца XII века. Древние завоевания Британских островов.</p> <p><b>Тема 3.</b> Политическая, экономическая и культурная жизнь в Великой Британии в XIII-XVI веках</p> <p><b>Тема 4.</b> Великая Британия в конце XVI- первой половине XVII века.</p> <p><b>Тема 5.</b> Великая Британия во второй половине XVII - XVIII веках.</p> <p><b>Тема 6.</b> Великая Британия в XIX-XX веках.</p> <p><b>Тема 7.</b> Современная система государственного правления в Великой Британии.</p> <p><b>Тема 8.</b> США: географическое положение, климат, политическое устройство</p> <p><b>Тема 9.</b> Австралия. Новая Зеландия.</p>	Сообщения, доклады, тест, творческие задания(рефераты и презентации), зачет

2.	ПК-5	ПК-5.1. ПК-5.2.	<p>Знать:- Невербальные аспектах и формах межкультурной коммуникации</p> <p>- Нормы взаимодействия и терпимого поведения в условиях культурного, религиозного, этнического, социального многообразия современного общества.</p> <p>Уметь:- Использовать современные методы и приемы формирования межкультурной коммуникативной компетенции-</p> <p>Распознавать и использовать экстралингвистическую информацию</p> <p>Владеть:- Иноязычным кодом, позволяющим успешно осуществлять межкультурное взаимодействие</p> <p>Знать:- Правила этикета, принятые в родной и иноязычных культурах</p> <p>Уметь:- Сохранять коммуникативную цель и стилистику исходного текста</p> <p>Владеть:- Определять стратегию перевода в соответствии с особенностями коммуникации и целью перевода</p>		
----	------	--------------------	---	--	--

**Фонды оценочных средств по дисциплине  
«Лингвострановедение Англии»**

**Примеры заданий для сообщений и докладов**

4. Географическое положение, народонаселение, государственный строй Великой Британии
5. Автохтонные племена на территории Великой Британии, их культура и быт. Римское, англосакское и нормандское завоевания Британии.
6. Столетняя война между Англией и Францией. Причины и последствия войны Алой и Белой роз. Экономическая и политическая жизнь в Великой Британии в XV - XVII веках.
7. Буржуазная революция в Англии во второй половине XVI веке и ее влияние на общественные отношения.
8. Чартистское движение в Великой Британии и его значение в политической жизни страны. Культура Британии в XVII - XVIII веках. Культура Британии в XIX веке.
9. Общеввропейские интегративные процессы в Великой Британии
10. Политика британского правительства на современном этапе.
11. США: географическое положение, климат, политическое устройство
12. Австралия. Новая Зеландия.

**Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «доклад, сообщение»**

Шкала оценивания (интервал баллов)	Критерий оценивания
5	Доклад (сообщение) представлен(о) на высоком уровне (студент в полном объеме осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений, владеет профильным понятийным (категориальным) аппаратом и т.п.)
4	Доклад (сообщение) представлен(о) на среднем уровне (студент в целом осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений, допустив некоторые неточности и т.п.)
3	Доклад (сообщение) представлен(о) на низком уровне (студент допустил существенные неточности, изложил материал с ошибками, не владеет в достаточной степени профильным категориальным аппаратом и т.п.)
2	Доклад (сообщение) представлен(о) на неудовлетворительном уровне или не представлен (студент не готов, не выполнил задание и т.п.)

**Темы для творческих заданий (рефератов и презентаций)**

The evolution of royal power in Great Britain.

The English kings and queens: any family features?

Monarchy and democracy: are they mutually exclusive?

King Charles and his family background.

Will monarchy as a government institution survive in Great Britain in the 21st century?

Legislative and executive powers: conflicts and cooperation.

Party principle of forming government: triumph of democracy or political football?

The Cabinet or the Civil Service: who is the boss?  
 The Government of the UK and local authorities: disperse of power or democratic centralism?  
 Only law can give us freedom. Do you agree with it?  
 The statute law and the common law: why should they exist side by side?  
 The system of English courts of law: why is it so complicated?  
 Does British judicial system guarantee democracy on the British Isles?  
 English weather: myth and reality.  
 Lowland Britain: a tourist paradise or a tourist trap?  
 Is Highland Britain really high?  
 Comparative characteristics of natural features of Great Britain and Russia: who is greater?  
 National parks and forest parks of Great Britain.  
 Rural England: problems and perspectives.  
 Who owns land in Great Britain?  
 The main tendencies in the development of English town architecture.  
 Sir, if you are tired of London, you are tired of life.  
 Historical sites of England.  
 Merry Green England.  
 British industries and British people: the history of the industrial disputes.  
 British local crafts: history, problems and perspectives.  
 Historical monuments of Early Britain.  
 Original ceremonies and customs of Great Britain.

#### Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «творческое задание»

Шкала оценивания	Критерий оценивания
5	Творческое задание представлено на высоком уровне (студент в полном объеме осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений и т.п.). Оформлено в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ.
4	Творческое задание представлено на среднем уровне (студент в целом осветил рассматриваемую проблематику, привел аргументы в пользу своих суждений и т.п.). В оформлении допущены некоторые неточности в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ.
3	Творческое задание представлено на низком уровне (студент допустил существенные неточности, изложил материал с ошибками и т.п.). В оформлении допущены ошибки в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ.
2	Творческое задание представлено на неудовлетворительном уровне или не представлено (студент не готов, не выполнил задание и т.п.)

#### Тесты

##### Test 1 The Land and the People

##### I. Choose the correct answer for each question

6. The head of the country

is a) Prime-minister

b) a king or a

queen c)

Parliament

7. The British like

8 to wear their national dress

9 to discuss private life

10 quiet polite behavior

3. The UK is situated on

11 the south-western coast of Europe

12 the west coast of Europe

13 the north-western coast of Europe

B The UK is separated from the continent a) by  
the Irish Sea

b) by the Atlantic Ocean c) by  
the English Channel

B The population of the UK is

7. over 57 mln people

8. over 70 mln people

9. over 50 mln people

1. The easiest way to guess the class of a person is a) to  
count his money

b) to listen to his speech c) to  
see his living place

2. The symbol of peace in Great Britain is

14 a red rose

15 a shamrock

16 a poppy

2. The national bird of the UK is a) a  
sparrow

b) a robin c) a  
starling

3. The highest mountain in the UK is a)

Ben Cheviot

b) Ben Loch c)

Ben Nevis

4. The longest river in the UK is

3. the Severn

4. the Thames

c) the Spey

(v) **Explain the word (what is it?) 1.**

The UK-

2. The Union Jack -

3. Belfast -

4. Cardiff -

5. Edinburgh -

### **III. Match the word and the description**

6. Wales a) It has a warm, wet climate, green brilliant grass. Much of the land is farming country. It is separated from Great Britain by the Irish Sea.

7. Northern Ireland b) It is a land of mountains, lakes and romantic castles. Most farmers keep sheep. Deer live in the forests here.

8. England c) It has pretty valleys. But it has plenty of industry too, with many factories and coal mines. The people of this part are very musical.

9. Scotland d) Some areas of it are very crowded, especially the southeast of it. Fishing is an important industry in the northeast of it. The most important river flows here.

### **Test 2 Government**

#### **I. Choose the correct answer for each question**

17 British newspapers can be divided into a)

two groups

b) three groups

c) four groups

18 The newspaper printed on pink papers is a)

The Times

b) The Financial Times c)

the Sunday Times

19 "The Times" was founded

- 1 in the 18th century
- 2 in the 19th century
- 3 in the 20th century
4. Broadcasting in the UK is controlled by
5. the government
6. the Crown
7. the BBC
8. Monarchy exists in Britain for more than a) 500 years
- b) a thousand years c) 2000 years
9. The King is
3. a formal head of the country
4. a real head of the UK
5. a political head of it
14. The King must agree to a) every new law
- b) every government decision
- c) every date of Parliament meetings
15. The government is
6. a judicial power
7. a legislative power
8. an executive power
9. The lawmaking power of the UK is a) Parliament
- b) Queen
- c) Government
10. Parliamentary elections must be held every a) 5 years
- b) 4 years c) 3 years

## **II. Explain the word (what is it?)**

И The BBC-

- И The MP
- И the Open University -
- И a woolsack -

### III. Match the word and the description

- И the House of Commons a) This chamber of Parliament is made up of 650 elected members. It is presided over by speaker. It plays the major role in lawmaking.
- И a quality newspaper b) This chamber of Parliament has more than 1000 members, although only about 250 take an active part in the work. Members of it are not elected, they have the right of inheritance.
- И the House of Lords c) This newspaper is serious and covers home and foreign news. .
- И a popular newspaper d) This newspaper likes shocking, personal stories, sport.

### Test 3 Education

#### I. Choose the correct answer for each question

1. Schools in Britain provide
  - a) careers guidance
  - b) free education
  - c) state curriculum
2. British educational system has
  - a) two stages of education
  - b) three stages of education
  - c) four stages of education
3. Comprehensive school
  - a) is selective
  - b) gives all children the same opportunity in education
  - c) provides the entering the university
4. Public schools educate
  - a) the ruling class
  - b) the middle class
  - c) the working class of the country
5. The academic year in Britain's universities is divided into
  - a) 2 terms
  - b) 3 terms
  - c) 4 terms

6. The compulsory education in the UK is

- a) from 5 to 18
- b) from 6 to 16
- c) from 5 to 16

7. Harrow is

- a) a boarding public school for boys
- b) a secondary school for all children
- c) a boarding public school for girls

8. The task of Harrow is

- a) to give general education to ruling class
- b) to give advanced education to all children
- c) to give a high level of education to ruling class

9. Nowadays there are about

- a) 9000 students in Oxford
- b) 10000 students in Oxford
- c) 12000 students in Oxford

10. Thousand of people arrive in Cambridge

- a) to buy the English Dictionary
- b) to take part in the festival of folk music
- c) to get help in the Word and language Service

## **II. Explain the word (what is it?)**

- 1. Oxbridge -
- 2. the Boy Scouts -
- 3. Junior school -
- 4. Infant school -
- 5. The Oxford word and language Service

## **III. Match the word and the description**

- 1. public school a) It was introduced in 1965. The idea of it is to give all children of whatever background the same opportunity in
- 2. comprehensive school b) It comes after secondary school and lasts for 2 years. You can get the courses you want there.
- 3. sixth form college c) It is intended for people who study in their own free time by watching TV and listening to the radio. It doesn't give formal qualifications.

4. the open University d) It gives a high level of education and provides a successful future. The discipline is very strict.

#### **Test 4 Holidays and Customs**

##### **I. Choose the correct answer for each question**

1. In England it isn't a bank holiday a)

Easter

b) Good Friday c)

Easter Monday

2. On May Day people decorate with ribbons a) a

tree

b) a house

c) a pole

3. People try to eat an apple from a bowl with water without using their hands a) on

Halloween

b) on New Year's Day

c) on Summer Bank Holiday

4. On Christmas almost every housewife cooks a)

an apple pie

b) a berry cake

c) a holiday pudding

5. This is the most important festival of the year in Great Britain a)

Easter

b) Red Nose Day

c) Christmas

6. On Hogmanay the Scots wait for a)

a dark woman

b) a dark man

c) a dark child

7. At midnight on December 31st people sing *For Auld Lang Syne* written by a)

W.Shakespeare

b) R.Burns

c) Lord Byron

8. On Guy Fawkes' Night children collect money for

a) burning a dummy

b) charity

c) buying fireworks

9. Easter bunny

a) supposedly brings eggs and sweets in a basket ,

b) sings Easter songs with children

c) honors the awakening of new life in nature.

10. People in Britain believe a black cat crossing your way will bring you

a) good luck

b) bad luck

c) much money

## II. Explain the word (what is it?) 1.

carols -

2. Punch and Judy -

3. Comic Relief-

4 Guy Fawkes -

## III. Match the word and the description

1. Hogmanay a) It is a big festival on which people do stupid things for collecting charity money

2. Christmas b) People celebrate this festival to honor the awakening of new life. There are many things selected to be symbols of new life.

3. Red Nose Day c) It is an important festival in Scotland celebrated by holding hands in a large circle and singing. A piece of coal and white bread bring you good luck.

4. Easter d) On this festival people sing special songs collecting money for charity. It is the most favorite family holiday, a religious and a bank holiday at the same time.

Критерии и шкала оценивания по оценочному средству «тесты»

Шкала оценивания (интервал баллов)	Критерий оценивания
5	Тесты выполнены на высоком уровне (правильные ответы даны на 90-100% тестов)
4	Тесты выполнены на среднем уровне (правильные ответы даны

	на 75-89% тестов)
3	Тесты выполнены на низком уровне (правильные ответы даны на 50-74% тестов)
2	Тесты выполнены на неудовлетворительном уровне (правильные ответы даны менее чем на 50% тестов)

### Оценочные средства для промежуточной аттестации (зачет)

#### Вопросы к зачету:

Geographical position of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.	Colonial Expansion
Climatic Conditions in Great Britain, Vegetation and Fauna.	Leisure Activities, Sport and Arts in Great Britain.
Population of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.	British National Ways of Life (hobbies, meals, traces of British character, habits and traditions).
Nationalities and Languages.	Public Holidays in Great Britain.
The Constituent Parts of the UK: Scotland.	British Educational System.
Geographical Position and Population.	Schools in Great Britain.
The Constituent Parts of the UK: Wales. Geographical Position and Population.	Higher Education and Postgraduate Studies in Great Britain.
The Constituent Parts of the UK: Northern Ireland. Geographical Position and Population.	The Political Set-Up of the UK.
The Constituent Part of the UK: England. Geographical Position and Population.	Monarchy in Great Britain.
Waves of Invasions on the British Isles.	British Parliament. Its Functions and Traditions.
The First Settlers of the British Isles.	British Constitution. Its Main Sources.
The Roman Conquest and Its Influence on Britain.	Electoral System of the UK.
The Anglo-Saxon Conquest and Its Influence on Britain.	The British Government.
The Scandinavian Invasion.	Physical Geography of the USA.
The Norman Conquest and Its Influence on Britain.	Geographic Diversity. Regions of the USA.
The War of the Roses in Great Britain	Rivers, Lakes, Waterfalls and Coastlines.
The Civil War in Great Britain.	Climatic Diversity of the USA.
The Industrial Revolution in Great Britain.	The Main Principles of Election in the USA. Election College.
	The Major Steps of the National Presidential Election.
	The Constitution. The Bill of Rights.
	Australia and New Zealand: population, climate and geographic position

### Критерии и шкала оценивания по оценочному средству промежуточный контроль «зачет»

Шкала оценивания (интервал баллов)	Критерий оценивания
зачтено	Студент глубоко и в полном объеме владеет программным материалом. Грамотно, исчерпывающе и логично его излагает в устной или письменной форме. При этом знает

	<p>рекомендованную литературу, проявляет творческий подход в ответах на вопросы и правильно обосновывает принятые решения, хорошо владеет умениями и навыками при выполнении практических задач.</p>
	<p>Студент знает программный материал, грамотно и по сути излагает его в устной или письменной форме, допуская незначительные неточности в утверждениях, трактовках, определениях и категориях или незначительное количество ошибок. При этом владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических задач.</p>
	<p>Студент знает только основной программный материал, допускает неточности, недостаточно чёткие формулировки, непоследовательность в ответах, излагаемых в устной или письменной форме. При этом недостаточно владеет умениями и навыками при выполнении практических задач. Допускает до 30% ошибок в излагаемых ответах.</p>
незначтено	<p>Студент не знает значительной части программного материала. При этом допускает принципиальные ошибки в доказательствах, в трактовке понятий и категорий, проявляет низкую культуру знаний, не владеет основными умениями и навыками при выполнении практических задач. Студент отказывается от ответов на дополнительные вопросы</p>

### Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)